

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 51 (1989)
Heft: 14

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bei Kunden zu Besuch



Herr Peter Bühlmann, Landwirt, Dörfli, 3089 Hinterfultigen BE

Herr Bühlmann bewirtschaftet einen gemischten Betrieb von 10 Hektaren und 10 Jucharten Wald. Er hat einen Viehbestand von 11 Kühen.

Seine Fahrzeuge werden seit Jahren mit BLASOL-Motorenöl geschmiert. Das Universalöl BLASOL STOU wird eingesetzt bei: 2 RAPID-Mähern; 1 Traktor FIAT 566 DT, Jahrgang 1984, 2'270 Betriebsstunden.

Wenn Herr Bühlmann Schneeräumungs-Arbeiten ausführt, fügt er dem Diesel-Treibstoff BLASOL 922 Dieselzusatz bei.

Im Haus und Hof verwendet die Familie Bühlmann ebenfalls BLASER-Produkte mit grosser Zufriedenheit.

Ihrem Maschinenpark zuliebe:

Blasol® und Blasolube® Schmiermittel

Blaser

Blaser+Co. AG, 3415 Hasle-Rüegsau, Tel. 034 61 61 61

Die neuen 60 + 70 PS Hürlimann Traktoren H 362 und H 372 sind leistungsstark und leicht. Ideale Voraussetzungen für wirklich bodenschonendes Arbeiten.

Concepta

Für Ihren Boden:

- optimales Leistungsgewicht ab 35 kg/PS
- niederes Gesamtgewicht, ausgeglichene Gewichtsverteilung vorn/hinten: 45/55%
- grosse und breite Bereifung
- synchronisiertes Wendegetriebe
- lastschaltbarer Allrad mit 100% Diffsperrern
- 4-Rad-Scheibenbremsen

und für Sie:

- neue, niedrigere Originalkabine mit Superkomfort
- freie Rundumsicht
- Luxussitz und höhenverstellbares Lenkrad
- getöntes Wärmeschutzglas
- wirksame Lärmkapselung (unter 85dB [A])
- hohe Sicherheit mit 4-Rad-Scheibenbremsen und Anhängerbremse
- geringste Betriebskosten, hohe Wirtschaftlichkeit
- und auch in Ihrer Nähe, ein seriöser, zuverlässiger Hürlimann-Händler.



Hürlimann

Hürlimann-Traktoren AG, Churfürstenstr. 54
CH-9500 Wil/SG, Telefon 073 - 23 20 20



Elektromotoren Neu + Occ.

3 Jahre Garantie. Schalter, Stecker und alles Zubehör in jeder Preislage. Vergleichen Sie Qualität und Preis.

Motorenkabel

Verstärkte Qualität extra weich und geschmeidig. Alle Kabelsorten lieferbar wie Feuchtraumkabel Tdc usw.

Riemenscheiben

aus Holz und aus Guss, für Flach- oder Keilriemen.

Treibriemen

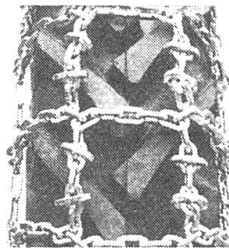
in jeder Qualität, wie Leder, Gummi und Nylon, mit Schloss oder endlos verschweisst. Keilriemen.

Stallventilatoren

Verlangen Sie Sammelprospekte mit Preisliste. ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 9111

Die neuen Traktor-Doppelspur-

Schneeketten



Traktor-Doppelspur

sowie Spur-Stachel- und Netz-Spezialketten zum Pfaden aus MANGAN-SPEZIALSTAHL, TÜV-geprüft, in allen Grössen und für sämtl. Fahrzeuge, insbes. Traktoren, Landmaschinen und LKW

mit Eintauschmöglichkeit, liefert äusserst preisgünstig mit Garantie franko Ihre Station

Hans Wermelinger, 6243 Egozwil

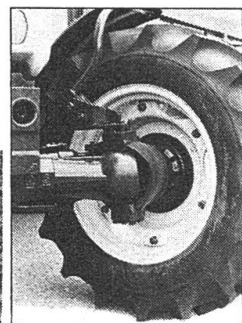
Schneeketten Telefon 045 71 33 48

Prospekt und Preisliste verlangen

Die neue Kraft.

Serie M und P von RENAULT.

- Synchronisiertes Wendegetriebe (24/24)
- Komfortkabine mit bequemen Einstieg
- Sparsame Motoren von 60-78 PS
- Zwei- und Allradantrieb
- Seiten-Schaltung, hängende Pedale
- Mehrscheibenbremsen im Oelbad
- 50° Lenkeinschlagwinkel
- Komplette Serien-Ausrüstung
- «Attrak-tiefer» Nettopreis u.a.m.



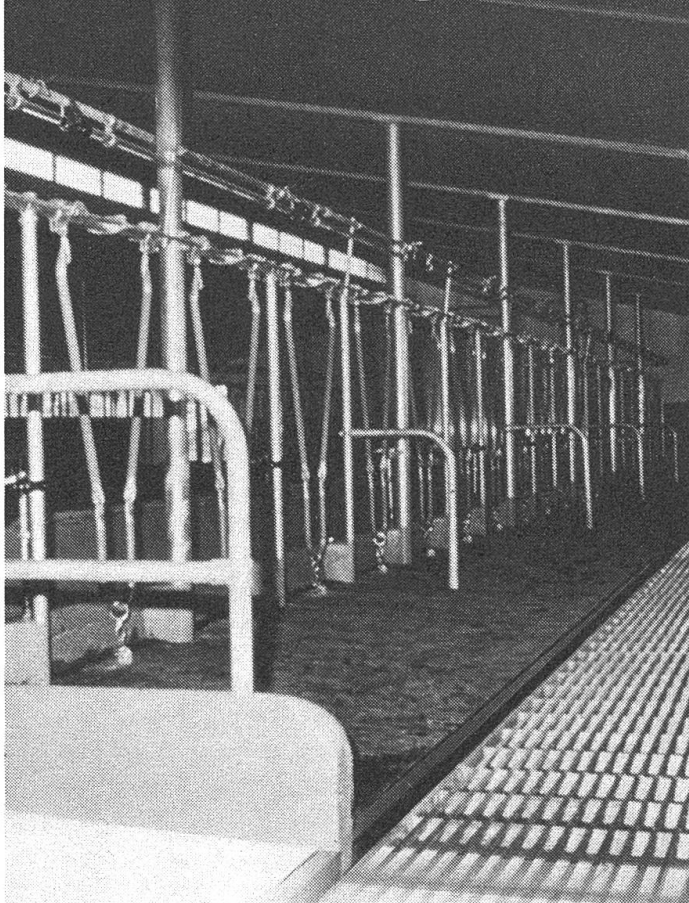
ADRA/2929

Unsere Mitarbeiter in der deutschen Schweiz: Friedrich Huber, 9327 Tübach, Tel. 071-41 33 42; Marius Poffet, 3186 Düringen, Tel. 037-44 12 23

RENAULT
Landtechnik

Generalimporteur für die Schweiz
Allamand
1110 Morges, Telefon 021-801 41 21
oder der RENAULT-Vertretung in Ihrer Nähe.

Feuerverzinkung. Der Korrosionsschutz mit der hohen Werterhaltung!



Genau das Richtige für
Stalleinrichtungen, Geräte, Fahrzeuge
und Bauten.

Feuerverzinkung erträgt hohe Abrieb-
und Schlagfestigkeit und bietet
besten Schutz gegen aggressive Stoffe
wie Mist und Gülle.

Ein Korrosionsschutz von Dauer.

Verlangen Sie Beratung und
Unterlagen.



**VERZINKEREI
WELLHAUSEN AG**

Feuerverzinkung, 8552 Wellhausen TG

Telefon 054 · 66 21 21
Telefax 054 · 66 21 29

Schweissapparate

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft.
Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.-,
stufenlose und elektronisch regulierte Apparate.

Schutzgas-Schweissanlagen

3-Phasen-Maschinen 380 V, 30 bis 230 Amp.,
inkl. Brenner und Ventil, Fr. 1590.-.

Autogenanlagen

Schweisswagen, Stahlflaschen, Ventile,
Schläuche, Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw.

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 9111



Stark steht für hohe Motorenleistung, für Arbeiterleichte-
rung, für geringes Gewicht und praxisgerechte Ergonomie.
STIHL Motorsägen 026/034/044/064 und 084 bieten dem
Profi alles was technisch machbar ist: Ein starkes Hochlei-
stungstriebwerk, das kräfteschonende Antivibrationssystem,
die Rundum-Sicherheitsausrüstung.

STIHL baut das komplette und leistungsfähigste Sägenpro-
gramm für den Profi.

STIHL mit über 400 Servicestellen in der Schweiz.

STIHL®

Nr. 1 weltweit

STIHL Schweiz

Max Müller Maschinen AG 8617 Mönchaltorf
Tel. 01/948 00 55

Beim Kauf einer Profi-
säge erhalten Sie
2 Sägeketten GRATIS!

Luftkompressoren

Vollautomatische Anlagen, mit Kessel, 10 atü,
ab Fr. 585.-. Sämtliches Zubehör und
Einzelteile.

Zapfwellen-Kompressoren

inkl. 5 Meter Schlauch und Pumpnippel Fr. 310.-.
Farbspritzpistolen, Reifenfüller,
Pressluftwerkzeuge.

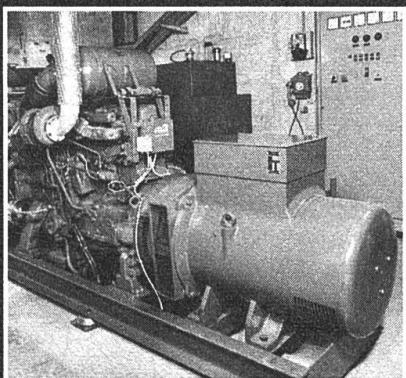
Verlangen Sie Preisliste direkt vom Hersteller.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 9111

Notstrom Anlagen

**müssen dann
funktionieren,
wenn sonst nichts
mehr funktioniert.**

Wir sorgen dafür.



Das AKSA-Lieferprogramm für Notstrom-Anlagen umfasst stationäre und mobile benzin-, gas- und dieselbetriebene Aggregate im Leistungsbereich von 1 kW bis 750 kW. Unsere Stärke sind «massgeschneiderte» Anlagen für jeden Anwendungsbereich in • Industrie- und Gewerbe • Bauwirtschaft • Landwirtschaft • Kommunalwirtschaft • Spitälern • Banken • Versicherungen, usw. Die robuste Anlagen-Konstruktion und der zuverlässige AKSA-Wartungsservice garantieren jederzeit das einwandfreie Funktionieren.

**AKSA
WÜRENLOS AG**

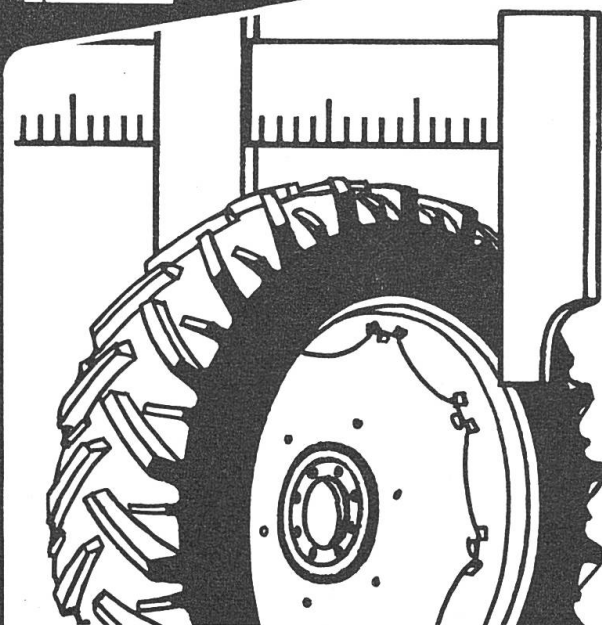
AKSA WÜRENLOS AG
CH-8116 Würenlos

056/74 13 13

Notstromanlagen • Generatoren • Transport-Kühlanlagen



**Gebr. Schaad AG
Räderfabrik**



Räder nach Mass!

- Spurweiten genau nach Ihrem Wunsch
- Über 70 verschiedene Grössen, von 12–48 Zoll, mit fixer oder variabler Spur
- Original-Farbtöne
- Verblüffend tiefe Preise

Egal welche Bohrungen Ihre Traktor- oder Anhängeräder brauchen, wir fertigen sie präzise und prompt (ständig über 2000 lose Felgen am Lager).

NEU montieren wir auch besonders günstig Pneu nach Ihren Wünschen!
Wir beraten Sie gerne, rufen Sie uns an!

4553 Subingen
Tel. 065 44 32 82



CH-4655 Stüsslingen
Tel. 062 48 22 77 Fax 062 48 22 44
Telex 981709

ERSATZTEILE AG

Perkins

DEUTZ

**NEU ODER
AUSTAUSCH**

AUSLIEFERDIENST

ALLE MOTOREN SOFORT AB LAGER LIEFERBAR

TECHNIK MIT SYSTEM

Neu: agrotronic i für DX 3. agrotronic h für DX 4/6.

Mehr Wirtschaftlichkeit für DX 3

Bei dem Fahrer-Informationssystem agrotronic i sind gleichzeitig 3 Informationen ablesbar. Die Zentraleinheit liefert wichtige Angaben über Betriebszustände des Traktors, der Bordcomputer betriebswirtschaftliche Daten. Wertvolle Informationen für den Arbeitsfortschritt.

Leichtere Bedienung für DX 4/6

Die neue elektronische Regelhydraulik agrotronic h macht die Bedienung komfortabler, die Regelung der Geräte effektiver. Nach Funktionseinstellung am übersichtlichen Bedienpult erfolgt die gesamte Bedienung über einen Arbeitshebel.

Radarsensor. Exakt wie nie zuvor

Der Radarsensor ermittelt die tatsächliche Fahrgeschwindigkeit. So erfolgt eine Beeinflussung des Regelvorgangs gleichzeitig durch Schlupf und Zugkraft. Die hohe Messgenauigkeit macht, in Verbindung mit der Geräteelektronik, eine genaue Dosierung von Pflanzenschutz- und Düngemitteln möglich.



PRO AGRAR



KHD Agrartechnik GmbH

Würgler & Co., Industriestrasse 17, 8910 Affoltern a. A., Tél. 01 - 761 44 15

KLEBER SUPER 7

Kléber-Radialreifen, für angetriebene Hinterachsen der Ackerschlepper im mittleren und unteren Leistungsbereich.

■ ZUGKRAFT

Durch gekrümmte Stollenwinkel und große Stollenabstände günstige Zugkraftübertragung sowie gute Selbstreinigung.

■ LEBENSDAUER

Flache Laufflächenkrümmung für geringen gleichmäßigen Verschleiß.

■ LASTVERTEILUNG

Radialbauweise und optimiertes Profil ergeben reduzierte gleichmäßige Bodendruckverteilung.

■ KOMFORT

Gute Stoßdämpfung durch Aussparung im Schulterbereich.

Der Kléber Super 7 für die angetriebenen Hinterachsen ist die neueste Entwicklung der über 35 Jahre bewährten Kléber-Technologie. Er vereint die Vorteile der Wirtschaftlichkeit mit der Vielseitigkeit der Einsatzbedingungen.



Kléber

KLEBER (SUISSE) S.A.
Thurgauerstrasse 39, 8050 Zürich
Tél. 01/301.25.25

**Fragen Sie
Ihren Experten
für Ackerreifen**

Gelegenheit

Zu verkaufen einige leistungsstarke

MIG-Schutzgas-Schweissanlagen

Auslaufmod. mit Garantie
240 A 1290.- statt 2650.-
260 A 1490.- statt 2980.-
350 A mit Aufbau 2800.- statt 5600.-
sowie Occ. ab 780.-
u.a. Metalkreissägen
Ø 250 - 350 mm
beste Qualität mit Vollgussbett
z.B. Ø 250 1190.- statt 1790.-
Luftkompressoren
1,5 - 10 PS
z.B. 1,5 PS 24 lt. 420.-,
weitere Mod. auf Anfrage.
Franko Lieferung mit Vorführung

Tel. 045-71 22 21
bis 20.00 Uhr

Hubstapler BABINI zu äusserst günstigen Preisen

Serienmässig mit

- Rollenführung (ausser 1,8 m)
- Neigungsverstellung mit Sicherheitsventil
- Doppelwirkende Hubzylinder
- Aufklappbare Gabeln
- Seitenschub
- 4. Ventil usw.

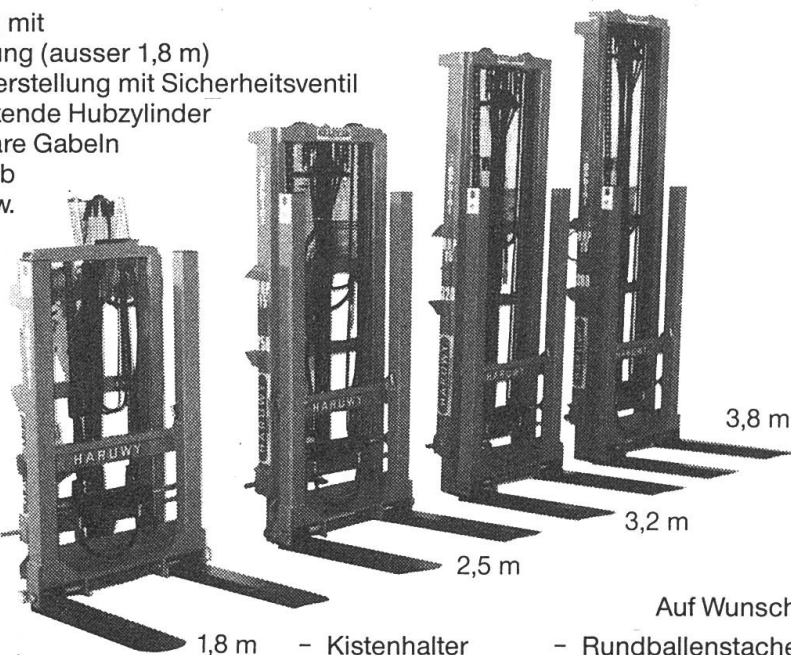
Diverse Modelle finden Sie auch in unseren Filialen in:
3324 Hindelbank
031-51 24 14
und
8165 Oberweningen
01-856 06 36

Für jeden Betrieb ein passender Typ!

Die beliebten **HARUWY-Hubstapler**

sind lieferbar in den Hubhöhen
2,4 m; 3,0 m; 3,6 m

Palettgabeln
mit oder ohne Rückwand



- Auf Wunsch:
- Kistenhalter
 - Rundballenstachel
 - Kippvorrichtung
 - Rundballendrehvorrichtung
 - Getreideschaukel

Unsere Mitarbeiter in der **Deutschschweiz:**

Walter Gerber, 3324 Hindelbank BE	Tel. 034 - 51 13 08
Hans-Ruedi Zaugg, 3324 Hindelbank BE	Tel. 034 - 51 24 26
Paul Rüfenacht, 3136 Seftigen BE	Tel. 033 - 45 63 12
Felix Weiss, 9225 Wilen/Gottshaus TG	Tel. 071 - 81 33 03
Roland Baumgartner, 8162 Steinmaur ZH	Tel. 01 - 853 06 46



HARUWY 021/36 13 21

Landmaschinenfabrik
Hans-Rudolf Wyss, Vernand, 1032 Romanel s. Lausanne

Zu verkaufen

Kastenwagen Citroen C 35
einwandfr. Zustand, 49000 km, ab MFK
ausgebaut als

Mobile Werkstatt

mit viel Werkzeug und Zubehör für Traktoren,
Land- od. Baumaschinen

Ad. Hedinger Altmoosstr. 36, 8157 Dielsdorf
Tel. 01-853 16 00

Wasserpumpen aller Art

Beratung, Service, Ersatzteile

Noesberger AG, St. Ursen,
Tel. 037-22 22 77

Kredite für Landwirte

**rasch
diskret**

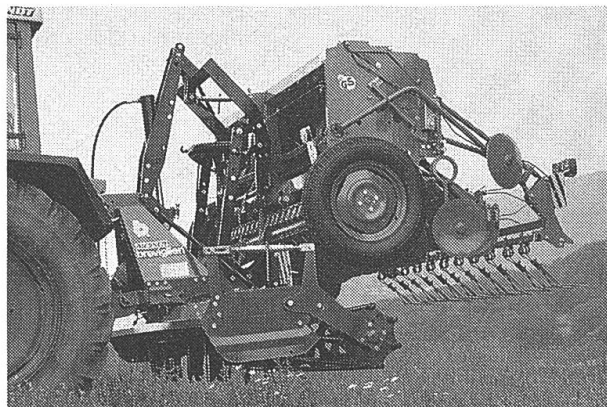
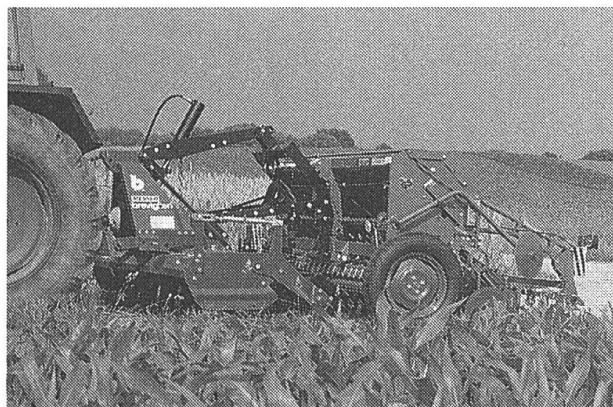
zu günstigen Bedingungen
Telefonieren oder schreiben Sie



Krefina Bank AG
St. Gallen
Gallusstrasse 12
Tel. 071/23 23 85

MESSER-Pflanzenbau:

Das komplette Programm



HASSIA Sä-Technik, die Massstäbe setzt!

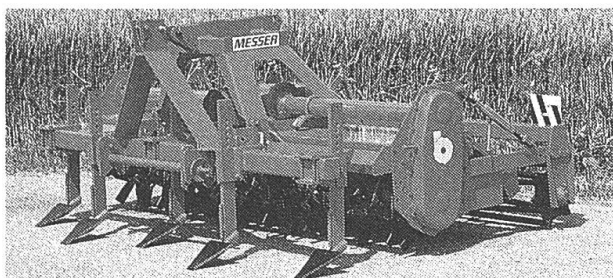
- Kombi-Sarad 3teilig – stufenloses Ölbadgetriebe – zentrale Schardruckverstellung – Abdrehkontrolle im Stand ohne Traktor – günstige Gewichtsverteilung
- Schleppschar oder Scheibenbandschar
- Spuranreisserautomatik: mechanisch, hydraulisch, elektrisch

- Fahrgassenautomatik: mechanisch, vollelektronisch

Ihre Sicherheit – ohne Mehrpreis!

Zu jeder HASSIA-Sämaschine die aufsteckbare Beleuchtung **gratis**. Nur bis 30.9.1989!

Nur beim HASSIA-Fachhändler!



breviglieri -Bodenbearbeitung

- Kreiselegen **NEU T 51 V**
- Flash mit Messerrotor
- Rotorfrasen mit Stabwalzenkrümmer oder mit Packerwalzen

KNOCHE

Federzahneggen

Saatbeetkombinationen

Drillkombi

Cambridge-Walzen

Scheibeneggen

MESSER-Pflanzenbau:

Spitzentechnik von Spezialisten

Ernst Messer AG

Industrie- und Landmaschinen

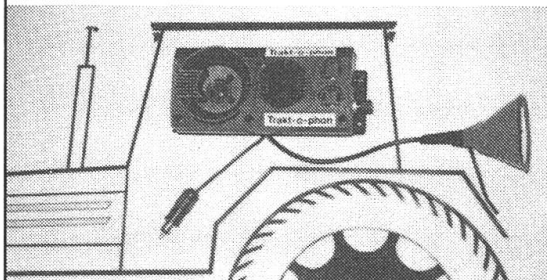
4704 Niederbipp, Tel. 065 73 23 63 1510 Moudon Tel. 021 9051574

MESSER

Brandneu!

Trakt-o-phon

Pat. ang.



Nie mehr **Staub, Kälte** und **Lärm** wegen geöffneter Heckscheibe in Ihrer Komfortkabine!!

Äusserst wirkungsvolle **Geräuschüberwachung** der angehängten Maschine durch **Aussenmikrophon**.

Preis: Fr. 395.- 1 Jahr Garantie (info anfordern)

H. Wepfer
Telefon 052 - 39 24 52

Apparatebau
Berg
8471 Rutschwil

Fachinserie
in's
Fachblatt!

Sicher an der Spritze.

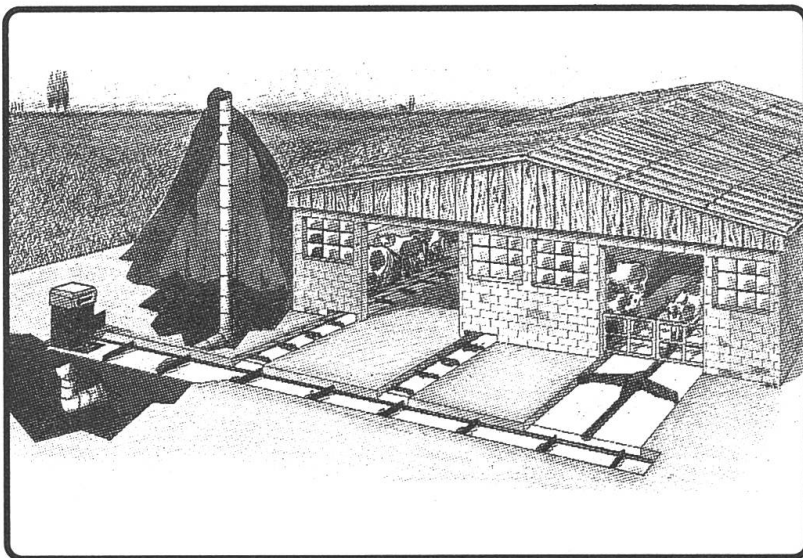
BIRCHMEIER



FISCHER AG, Spritzenfabrik
1809 Fenil-Vevey, Tel. 021/921 32 43; 3422 Kirchberg, Tel. 034/45 51 11;
8552 Felben/TG, Tel. 054/65 18 21

ENTMISTUNGSANLAGEN

*Herausfordernd für den Hersteller –
wir lösen Ihre Probleme!*



**Mechanische und hydraulische
Systeme in allen Ausführungsarten**

Ein Vertreter ist
in Ihrer Nähe. Er
berät Sie gerne.

Eugen Kolb AG
Maschinenfabrik
8594 Güttingen
(072) 65 15 65



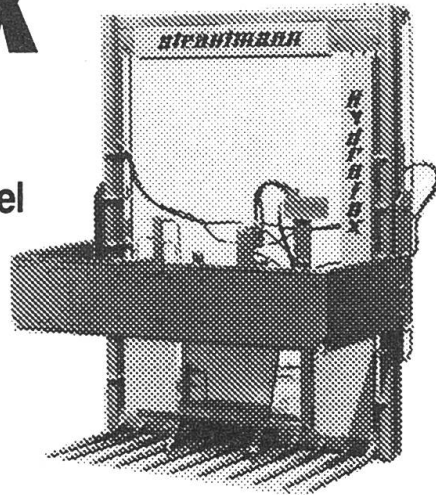
DA STIMMT ALLES

Neu in der Schweiz

HYDROFOX TITAN

Mit Doppelmesser-Schneidbügel
ohne Eckketten

- Gehärtete Messer mit Titan, bruchsicher und dauerhaft scharf
- Doppelmesser-Schnittqualität, unerreicht glatt und sauber
- Moderne Technik vom Marktführer
- 7 verschiedene Modelle lieferbar



Prospekte und Preise
unverbindlich.
Postkarte oder Anruf
genügt.

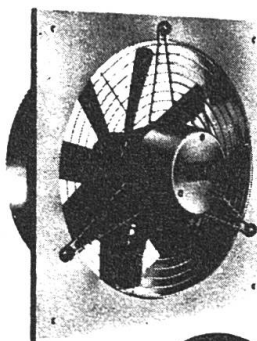


straumann

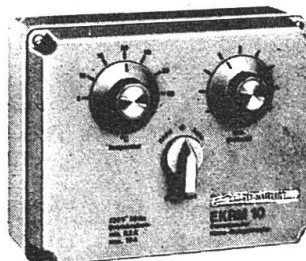
Generalvertretung und Service
Hilzinger Landmaschinen, Schaffhauserstr. 111a, 8500 Frauenfeld
Tel. G. 054 - 21 82 68 Tel. P. 054 - 21 22 68

Stallentlüfter

mit autom. Steuerung
sorgt immer für richtige
Raumtemperatur.



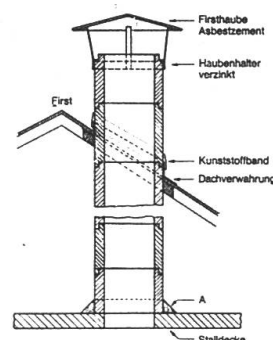
Verschiedene auto-
matische Stufen-
steuerungen, für
Hand- oder elektro-
nischen Betrieb.



Alois Kaufmann
Fabrik landw. Maschinen und Geräte
9308 Lömmenschwil
Telefon 071 - 38 17 17

Abluftkamine

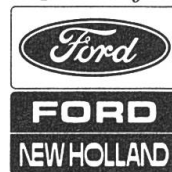
aus Polyurethan-Kunst-
stoff mit hohem Isolier-
wert, geeignet für
Selbstmontage.



Solche Traktoren braucht das Land!

LEICHT, LEISE, SPARSAM ABER KRÄFTIG.

Die neuen Ford 7810 und 4610 Turbo bieten, was Sie fordern. Motor: 98 PS, 6 Zyl. (7810), 70 PS, 3 Zyl. (4610 T). Leistungsgewicht: ca. 40 kg/PS. Synchrongetriebe: 12 x 4, Dual Power 16 x 8. Zapfwelle: lastschaltbar. Kabine: supergedämpft, komfortabel. Sitz: ergonomisch. Lenkrad: individuell verstellbar (7810). Armaturen: Bordcomputer für Kraftsystem, Schlupf, ha-Leistung/Std. usw. (7810). Preis der neuen Traktoren: natürlich netto. Überzeugen Sie sich von allen Vorteilen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



- C O U P O N -

Sie lernen die neuen, vielseitigen Ford natürlich auch bequem zu Hause kennen, wenn Sie uns diesen Coupon gleich ausgefüllt zusenden: Ford New Holland, Kurvenstrasse 35, 8021 Zürich.

Vorname _____

Name _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

Telefon _____

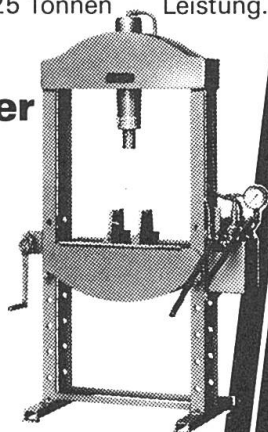
SL 2

DS
TECHNIK
HANDELS
AG

DS-Technik Handels AG
Fahrzeug- und Industriebedarf
Steinacker 278, 8174 Stadel, Telefon 01-858 21 01

COMPAC
Werkstattpressen
von 6–125 Tonnen Leistung.

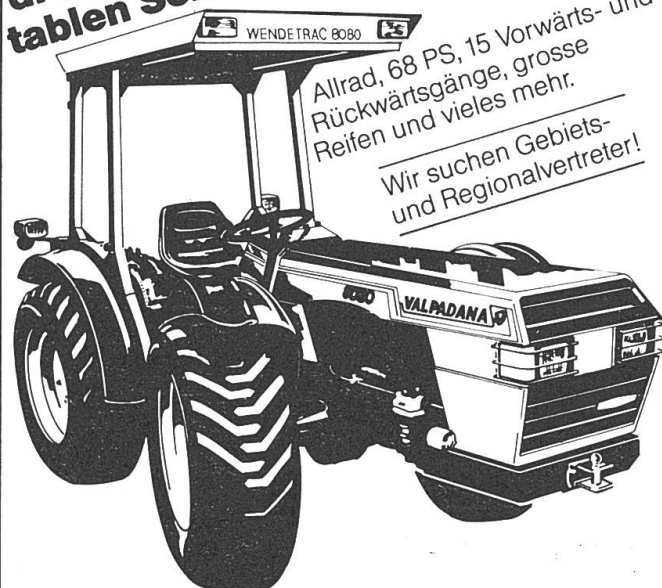
COMPAC
Wagenheber
von 1,5–20 Tonnen
Tragkraft.



Diese qualitativ hochstehenden Geräte dürfen
in Ihrem Betrieb nicht fehlen!

Beratung – Verkauf – Service

Neu!
**Der spritzige Traktor mit
drehbarem Cockpit für komfor-
tablen Schub- und Zugbetrieb.**



Allrad, 68 PS, 15 Vorwärts- und
Rückwärtsgänge, grosse
Reifen und vieles mehr.
Wir suchen Gebiets-
und Regionalvertreter!

SILENT AG

Bucherstrasse 16, 8108 Dällikon/ZH, Tel. 01/844 00 10

WENDETRAC® 8080

Perkins

Motoren

Generalvertretung

PROMOT AG

Tel. 062 - 99 92 11 5745 Safenwil

**Kreiselmäher PZ
mit Knickzetter**

Arbeitsbr. 1,65 m, guter
Zustand. VP Fr. 1400.-

**R. Sandmeier AG,
Landmaschinen**

5707 Seengen
Tel. 064-54 12 38

A. C. H. **AUTOKRAN-CENTER AG HOLZIKEN**



CRANAB- und JONSERED-Forstkrane
von 4,2 bis 26,4 m/t in rund 20 Modellen für jeden Einsatzzweck!

Permanente Grosslager an Neukranen und aktuellen Occasionen.
Zuverlässiger Service und Reparaturen aller Autokranmarken.

CRANAB

Die bestbewährten Forstkrane als montagefertige
Aufbaueinheiten im Baukastensystem für Spezial-
und Universalfahrzeuge (z.B. UNIMOG, MB-TRAC)
sowie Traktoren, Knickschlepper, Anhänger,
Forstmaschinen, Auflieger, Stationäranlagen usw.

Das bekannte Unternehmen mit den führenden
Marken für Forst- und Stückgutkrane

A. C. H. **AUTOKRAN-CENTER AG**

Hauptstrasse 199, CH-5043 Holziken

Telefon 064/81 27 44, Fax 064/81 37 20

1030 Villars-Ste-Croix/VD:

Kran Moser Service SA, Tél. 021/634 88 66